



A Public Service Announcement from Chain Free Austin

**Beginning October 1, 2007**

## **CHAINING AND TETHERING DOGS PROHIBITED BY CITY LAW**

**Effective October 1, 2007, leaving a dog alone on a chain or tether will be prohibited by city law (Austin City Code Section 3-4-2).** As an alternative, Chain Free Austin urges citizens to provide living space for their dogs in one of two ways: 1) bring the dog inside the home to live with the family and exercise the dog as needed on a hand-held leash; or 2) for outdoor confinement, construct a secure and humane fenced enclosure for the dog.

If an outdoor enclosure is the primary living area for the dog, the new city law requires that the enclosure provide a minimum of 150 square feet of space for each dog over 6 months old (Code Section 3-2-13). Example dimensions would be 10 feet wide by 15 feet long (for each adult dog).

The new law includes some exemptions for short periods of tethering, but only under the following circumstances: lawful animal events, veterinary treatment, grooming, training, law enforcement activity, and during other temporary periods, provided the dog's owner or handler is outdoors with the dog for the entire time the dog is tethered.

Low-income citizens who have dogs may apply for financial assistance to help with the cost of fencing materials. Citizens may obtain an application for financial assistance by sending their complete mailing address to Chain Free Austin, P.O. Box 13477, Austin, TX 78711. Applications are also available on the internet at: [www.chainfreeaustin.org](http://www.chainfreeaustin.org)

*The American Veterinary Medical Association states "Never tether or chain your dog because this can contribute to aggressive behavior." Dog chaining is also recognized as inhumane by the United States Department of Agriculture and many humane organizations around the world.*

---

Un Anuncio del Servicio Público de Libre de Cadenas de Austin (Chain Free Austin)

**Comenzando Octubre 1 del 2007**

## **ENCADENAR O ATAR A PERROS SERÁ PROHIBIDO POR LEY CIUDADANA**

**Comenzando Octubre 1 del 2007, dejar a un perro solo encadenado o atado será prohibido por la ley ciudadana (Código de la Ciudad de Austin Sección 3-4-2).** Como alternativa, el grupo Libre de Cadenas sugiere que los ciudadanos de Austin proporcionen un espacio de residencia para sus perros en una de las siguientes dos maneras: 1) permitir la entrada de su perro al hogar para vivir con la familia y llevarlo a caminar periódicamente con una correa bajo necesidad; ó 2) para confinamiento al exterior del hogar, construir un cercado seguro y humanitario para su perro.

Si un cercado al exterior del hogar es el área primaria de residencia de su perro, la nueva ley ciudadana requiere que el cercado proporcione un espacio mínimo de 150 pies cuadrados (15 metros cuadrados) para cada perro de seis o más meses de edad (Código Sección 3-2-13). Un ejemplo de dimensiones que cumplen con este requerimiento es el de 10 pies de ancho por 15 pies de largo ó 3.05 metros de ancho por 4.57 metros de largo para cada perro adulto.

La nueva ley incluye algunas excepciones para cortos períodos de atamiento, pero únicamente bajo las siguientes circunstancias: eventos legales de animales, tratamiento médico veterinario, tratamiento de peluquería, entrenamiento, o actividades para la ejecución de leyes y durante otros períodos temporáneos, siempre y cuando el amo del perro permanezca afuera con el perro durante todo el período de restricción.

Ciudadanos de bajos ingresos quienes tienen perros pueden aplicar para asistencia financiera para ayudar hacia la compra de materiales para construir un cercado. Los ciudadanos pueden obtener una aplicación para asistencia financiera por medio de enviar su domicilio completo a: Chain Free Austin, P.O. Box 13477, Austin, TX 78711. Las aplicaciones también están disponibles en el internet en: [www.chainfreeaustin.org](http://www.chainfreeaustin.org)

*La Asociación Veterinaria Médica Americana (American Veterinary Medical Association) afirma, "Nunca ates o encadenes a tu perro porque esto puede contribuir hacia un comportamiento más agresivo." El encadenamiento de un perro es reconocido como un acto de crueldad por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (United States Department of Agriculture) y muchas otras organizaciones humanitarias alrededor del mundo.*

[www.chainfreeaustin.org](http://www.chainfreeaustin.org)